

Декларация о приверженности ценностям FSC

<p>Self-Declaration regarding FSC-POL-01-004 (Policy for the Association of Organizations with FSC™)</p>	<p>Декларация касательно FSC-POL-01-004 («Политика в отношении сотрудничества организаций с FSC™»)</p>
---	---

The signing Organization is associated with the Forest Stewardship Council A.C., Oaxaca, Mexico, or one of its subsidiaries or affiliates (hereinafter: FSC) by being either a member of or having a contractual relationship with FSC. Hereby the signing Organization explicitly states that it has read and understood the "Policy for the Association of Organizations with FSC" as published under www.fsc.org. This policy stipulates FSC's position with regards to unacceptable activities by organizations and individuals which already are or would like to be associated with FSC as well as the mechanism for disassociation.

In light of the above, the Organization explicitly agrees currently and in the future, as long as the relationship with FSC exists, not to be directly or indirectly involved in the following unacceptable activities:

- a) Illegal logging or the trade in illegal wood or forest products;
- b) Violation of traditional and human rights in forestry operations;
- c) Destruction of high conservation values in forestry operations;
- d) Significant conversion of forests to plantations or non-forest use;
- e) Introduction of genetically modified organisms in forestry operations;
- f) Violation of any of the ILO Core Conventions as defined in the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work.

Нижеподписавшаяся Организация осуществляет сотрудничество с Forest Stewardship Council A.C., Оахака, Мексика, или одной из его дочерних или аффилированных обществ (далее FSC) посредством членства в FSC либо на основании договорных отношений с FSC. Настоящим Организация открыто заявляет, что ознакомлена с «Политикой в отношении сотрудничества организаций с FSC», опубликованной на сайте www.fsc.org. Эта политика устанавливает позицию FSC в отношении неприемлемой деятельности организаций и физических лиц, которые уже сотрудничают или желают сотрудничать с FSC, а также механизм расторжения сотрудничества.

В свете вышеизложенного, Организация прямо соглашается в настоящее время и в будущем, в течение всего срока действия отношений с FSC, не быть прямо или косвенно вовлечённой в следующие неприемлемые виды деятельности:

- a) Незаконная лесозаготовка или торговля незаконной древесиной или лесной продукцией;
- b) Нарушение традиционных прав или прав человека при ведении лесного хозяйства;
- c) Разрушение высоких природоохранных ценностей при ведении лесохозяйственной деятельности;
- d) Перевод значительной части лесов в лесонасаждения и под не лесохозяйственные виды деятельности;
- e) Применение генетически модифицированных организмов при ведении лесного хозяйства;
- f) Нарушение любой из основных конвенций МОТ, определённых в Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда.

<p>For the Organization</p> <p>Open Joint Stock Company Ilim Group</p> <p>full name of the organization General Director Paul Herbert representative, authorized signature</p>	<p>От имени Организации</p> <p>Открытого акционерного общества «Группа «Илим»</p> <p>Полное наименование организации Генеральный директор Пол Херберт ФИО представителя</p>
<p>signature and, if applicable, the organization's stamp / подпись уполномоченного лица и печать организации (при наличии)</p> <p>St. Petersburg, Russia City, Country</p>	<p>signature and, if applicable, the organization's stamp / подпись уполномоченного лица и печать организации (при наличии)</p> <p>Санкт-Петербург, РОССИЯ Город, Страна</p>
<p>29.02.2012 Date / Дата</p>	

